

## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

Név: **Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata**

Székhely: 9021 Győr, Városház tér 1.

Számlaszáma: 11737007-15466004-00000000

Adószáma: 15735595-2-08

Képviselő: Borkai Zsolt polgármester

mint Vevő, a továbbiakban: Vevő

másrészről:

Név: **Grácia Kereskedelmi Zrt.**

Székhely: 1061 Budapest, Anker köz 2-4.

Adószám: 10793176-2-42

Számlaszám: 10300002-33212227-00003285 MKB Bank

Képviselő: Kadler Gusztáv

mint Eladó, a továbbiakban: Eladó

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

### ELŐZMÉNYEK

Felek megállapítják, hogy Vevő a jelen szerződés megkötését megelőzően a 2015. évi CXLI. tv. (a továbbiakban „Kbt.”) 113. § (1) bekezdése szerinti, „*Győri Európai Ifjúsági Olimpiai Fesztivál 2017 (EYOF) szálláshelyeihez kapcsolódó textiliák (törölköző) beszerzése*” megnevezésű nemzeti, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, amelynek nyertese az Eladó lett.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződést a fent hivatkozott közbeszerzési eljárásra tekintettel, annak részeként írják alá. Az eljárás dokumentumai, így az ajánlattétel is a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik, különös tekintettel az ajánlattételi felhívás és ajánlatkérési dokumentáció rendelkezéseire, a nyertes ajánlat tartalmára.

### I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. Jelen szerződéssel a Győri Európai Ifjúsági Olimpiai Fesztivál 2017 (EYOF) szálláshelyeihez kapcsolódó textiliák (törölköző)- jelen szerződés mellékletében részletezett mennyiségű és típusú- beszerzését (gyártását, tárolását, szállítását, valamint átadását) biztosítja az Eladó, míg Vevő a terméket átveszi és megvásárolja. Szerződő Felek megállapodása szerint az Eladó a termékeket első osztályú minőségben és a kiírás szerinti mennyiségben és időpontban adja át Vevő részére.
2. Szerződő Felek megállapodása szerint a termékek átadásának helye:
  - a. Győr 8170/2 Hrsz.
  - b. Széchenyi Egyetem (9026 Győr, Egyetem tér 1.)

3. Eladó a vételár megfizetésével egyidejűleg a Vevőre ruházza át a termékek tulajdonjogát.
4. Eladó kijelenti, hogy a szerződés elválaszthatatlan részét képező műszaki leírást saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri és a vételárat az eljárás során rendelkezésre bocsátott tételes terméklista ismeretében alakította ki.

## II. A VÉTELÁR

- 1) A termékek vételára a közbeszerzési eljárásban a nyertes ajánlat által meghatározott nettó 17.376.000,- Ft, azaz Tizenhétmillió-háromszázhetvenhatezer forint + Általános forgalmi adó melynek mértéke 27% összesen 4.691.520,- Ft, azaz Négymillió-hatszázkilencvenegyezer-ötszázhusz forint, összesen 22.067.520,- Ft, azaz Huszonkettőmillió-hatvanhétezer-ötszázhusz forint (a továbbiakban: Vételár).
- 2) A Vételár magában foglalja a jelen szerződésben meghatározott beszerzéssel, gyártással, az I/2. pont alatt rögzített teljesítési helyszínre szállítással kapcsolatos valamennyi költséget az Eladó oldaláról felmerült valamennyi díjat. Eladó további díjkövetelést, igényt ezen adásvétel kapcsán nem számíthat fel. A 2017. május 31. és 2017. július 17. közötti időszakban felmerülő raktározási, tárolási költségeket a vételárnak tartalmaznia kell, illetve, amennyiben előteljesít az Eladó, úgy az előteljesítéstől számítva a raktározásról neki kell gondoskodnia.
- 3) A vételár megfizetése a következőképpen alakul: 80%-a 2017. május 31-i teljesítést követően, a fennmaradó 20% pedig a helyszínekre történő szállítást követően, 30 napos fizetési határidővel.
- 4) A Vételár megfizetésére a teljesítés igazolását és az Eladó szabályos rész és végszámlájának benyújtását és követően kerül sor a Kbt. 135. § (1) és (5)-(6) bekezdése, illetve a kifizetés a Ptk. 6:130. (1)-(2) bekezdései alapján.
- 5) Eladó szabályos részszámláját a gyártás igazolását követően nyújthatja be, melyhez csatolni köteles Vevő teljesítésigazolását, amely tartalmazza, hogy a tárolási helyen a Vevő által megbízott szakértő azok minőségét és mennyiségét megvizsgálta és azt elfogadta és igazolja, hogy azok a jelen Szerződésben és a Közbeszerzési eljárásban meghatározott feltételeknek, illetve a nyertes ajánlatban megajánlott minőségi követelményeknek, a Vevő által is megvizsgált és elfogadott termékmintának is meg kell felelni.
- 6) A végszámla a leszállított termékek maradéktalan átadását és Vevő általi szabályos átvételét követően nyújtható be Vevő teljesítésigazolása alapján, amely a szállítást követően a Vevő által megbízott szakértő közreműködésével, a leszállított termékek minőségi és mennyiségi megvizsgálását és elfogadását követően állítható ki.
- 7) Vevő nem tagadhatja meg a teljesítésigazolás kibocsátását, amennyiben Eladó teljesítette azon feltételt, hogy a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlata szerinti termékeket maradéktalanul és a megfelelő minőségben legyártotta leszállította és átadta.

- 8) Szerződő felek megállapodnak, hogy Eladó nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel és melyek Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

### III. AZ ELADÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 1) Eladó 2017. július 10-e és 17-e között, Vevő által előzetesen közölt időpontban, köteles az ajánlatában megajánlott, jelen szerződés mellékletében tételesen megnevezett és a Vevő által a gyártáskor ellenőrzött és elfogadott minőségű termékeket átadni Vevő részére, a megadott helyszínekre szállítva. Vevő legkésőbb 2017. július 5. napjáig köteles írásban közölni a szállítás helyszínét, a kiszállítandó mennyiséget és a szállítás konkrét időpontját Eladóval.
- 2) Eladó köteles a szerződés részteljesítésére (gyártás) legkésőbb 2017. május 31.-ig, Vevő előteljesítést elfogad és ettől az időponttól legkésőbb 2017. július 17.-ig, a szállítás időpontjáig raktározni a legyártott termékeket.
- 3) Eladó a vételár megfizetésével a termékek kizárólagos tulajdonjogát köteles átruházni Vevőre, azzal, hogy tudomásul veszi, hogy vele szemben a Vevőt megillető jogokat a Vevő korlátozásmentesen gyakorolhatja.
- 4) Szerződő Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen szerződés szerinti teljesítés minőségi követelményeit meghatározó dokumentumok, bemutatott termékminta és a szerződés bármely rendelkezése között ellentmondás mutatkozna, akkor Vevő nyilatkozata az irányadó, hogy mely verzió tartalma alapján kell elvégezni a teljesítést és az eltérés jelzésére az Eladó írásban köteles felhívni Vevő figyelmét a jelen szerződésben megjelölt kapcsolattartó személynek küldött értesítéssel. Ezen kötelezettség elmulasztásából eredő hibás teljesítés vagy kár bekövetkezése miatti felelősség az Eladót terheli.
- 5) Eladó felel a teljesítési helyszínen - jelen szerződés teljesítésével összefüggő - Vevő, illetve harmadik személyek vonatkozásában azok vagyontárgyaiban, életében, testi épségében, illetve egészségében a neki felróható módon keletkezett hiányokért, illetve károsodásokért.
- 6) A helyszínekre szállított termékek kicsomagolása Vevő feladata és a csomagolóanyag elhelyezéséről is Vevő gondoskodik.
- 7) Amennyiben Vevő vizsgálata következtében egyértelművé válik, hogy a bármely termék nem felel meg a megajánlott minta szerinti, minőségi paramétereknek, úgy az Eladó díjmentesen, 10 napon belül köteles az érintett termék/ek cseréjéről gondoskodni, akár a gyártás ellenőrzése, akár a szállítás során észleli Vevő a hibát.

#### IV. A VEVŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 1) Vevő köteles a leszállított termékek átvételére és a Vételár megfizetésére, amennyiben azok megfelelnek az előírásoknak és minőségi és mennyiségi paramétereknek és az átadás határidőben történik.
- 2) Amennyiben az Eladó késedelmesen gyártja illetve szállítja le jelen szerződés szerinti termékeket, úgy a Vevő a késedelmes napokra vonatkozóan jogosult a jelen adásvételi szerződésben meghatározott nettó vételár 10%-ának megfelelő késedelmi kötbér követelésére minden egyes késedelmes nap után, a rész és a véghatáridő vonatkozásában. A Felek a késedelmi kötbér maximális mértékét a jelen adásvételi szerződésben a nettó vételár 10%-ában maximalizálják.
- 3) Amennyiben a késedelmes napok száma gyártás esetében eléri az 5 (öt) szállítás esetében a 3 napot, úgy Vevőt választása szerint az alábbi jogok illetik meg:
  - a. további a gyártás esetében maximum 3, szállítás esetében 1 napos póthatáridőt adhat és követelheti továbbra is a késedelmi kötbér maximális mértékét, amelynek eredménytelen elteltét követően jogosult a jelen szerződéstől az Eladóhoz címzett egyoldalú nyilatkozattal elállni és megghiúsulási kötbért követelni,
  - b. póthatáridő adás nélkül jogosult a jelen szerződéstől az Eladóhoz címzett egyoldalú nyilatkozattal elállni és megghiúsulási kötbért követelni,
- 4) Felek az egyértelműség érdekében rögzítik, hogy Vevő vagy késedelmi, vagy megghiúsulási kötbér követelésére jogosultak.
- 5) Felek megállapodása alapján a megghiúsulási kötbér mértéke a jelen adásvételi szerződésben meghatározott nettó vételár 15%-ának megfelelő összeg.
- 6) Eladó a kötbér megfizetésére a Vevő erre vonatkozó felszólítását követő 8 napon belül köteles. Amennyiben ezen kötelezettségének nem tesz eleget, úgy az Eladó a Ptk-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot köteles megfizetni a Vevők részére.
- 7) Eladó a Vevő erre vonatkozó felszólításában meghatározott bankszámlára köteles a kötbér, illetve a késedelmi kamat fizetési kötelezettségét teljesíteni.
- 8) Vevő a leszállított termékek átvételét megtagadhatja, amennyiben az ajánlata szerinti termékek legalább 25%-a nem felel meg az Eladó által megajánlott és a Vevő által elvárt elfogadott minőségi követelményeknek, Vevő a hibás termékek cseréjére 1 munkanapot biztosít. Amennyiben Eladó a termékek cseréjét 1 munkanap alatt nem tudja teljesíteni illetve ismételten nem megfelelő minőségben teljesít, úgy Vevő elállhat a szerződéstől illetve Eladó hibás teljesítési kötbér megfizetésére köteles a hibásan szállított termékek vételárának 15%-a erejéig.
- 9) Vevő elállása esetén a Felek az eredeti állapotot állítják helyre, azaz a már átadott termékeket Eladó köteles saját költségén elszállítani és Vevő az alábbi 10) pont szerinti kárátalányt is köteles Eladónak megfizetni.

- 10) Amennyiben Vevő a szerződéstől a IV) 3. pont szerinti a szállítással késedelmes vagy IV) 8. pont szerinti hibás teljesítésre tekintettel eláll, abban az esetben Vevő a vételár másfészeresének megfelelő mértékű összeg megfizetésére köteles kárátalányként, figyelemmel arra, hogy jelen szerződés tárgyát képező termékeknek az EYOF időpontjában mindenképpen rendelkezésre kell állniuk, az esemény nem tartható meg későbbi időpontban és az EYOF megrendezésére vonatkozó pályázat megfelelő színvonalú teljesítése az ország Győr város elengedhetetlen érdeke.
- 11) Eladó a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.
- 12) Eladó köteles a Vevőnek a teljesítés során minden olyan - akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt - alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet a jelen szerződés mellékletét képező ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Kbt. 62. § szerinti kizáró okok hatálya alatt.
- 13) A Kbt. 138. § (2) bekezdése szerinti teljesítési kötelezettséget teljesítheti az Eladó vagy a nem természetes személy alvállalkozó jogutódja, ha ezek valamelyike, mint gazdasági társaság átalakul vagy a szervezet jogutódlással megszűnik.
- 14) Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha
  - a) Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
  - b) Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek

## V. SZAVATOSSÁG

- 1) Eladó feltételen szavatosságot vállal arra nézve, hogy a közbeszerzési eljárásban tett nyilatkozatai a valóságnak megfelelnek és igazak a szerződéskötés időpontjában is.
- 2) Eladó teljes és feltételen szavatosságot vállal arra, hogy a műszaki leírás szerinti termékekre vonatkozóan korlátozásmentes tulajdonjogot ad át Vevő részére és hogy harmadik személyeknek nincs olyan joga, amely akár Vevő tulajdonszerzését, akár az ügyfelei részére történő birtokba adást, vagy használatot korlátozná, vagy kizárná.
- 3) Az Eladó teljes és feltételen jótállást vállal és az egyes termékeknek minőségileg alkalmasnak kell lennie arra, hogy azokat a használók a szokásos (rendeltetésszerű) használatnál legalább 28 hónapig használni tudják. Ezen időtartam alatt Vevő saját választásától függően jogosult a

hibás termék kijavítását vagy cseréjét, továbbá a hibás termék által okozott igazolt kárának megtérítését kéri Eladótól.

## VI. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS, ÉRTESÍTÉSEK, KAPCSOLATTARTÁS

- 1) Szerződő Felek megállapodása szerint a jelen szerződés írásban jön létre és csak és kizárólag írásban, a Kbt. 141. §-ra figyelemmel módosítható.
- 2) A Felek egymáshoz intézett minden nyilatkozata írásban érvényes és hatályos. Az írásbeliségre vonatkozóan a Felek az alábbiakban állapodnak meg: (i) személyes átadás, a kézbesítés megtörténtét tanúsító módon, (ii) ajánlott, vagy tértivevényes postai küldemény. A Feleknek a másik félhez küldött postai küldeménye a feladástól számított ötödik munkanapon kézbesítettnek tekintendő, kivéve, ha a másik fél bizonyítani tudja a kézbesítés ettől eltérő időpontját. Ezen szabályt kell alkalmazni akkor is, amennyiben postai küldeményre vonatkozó tértivevény „nem kereste”, vagy „elköltözött” jelzéssel érkezett vissza.
- 3) A Felek által kapcsolattartásra kijelölt személyek:
  - Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata- Vevő  
Székhely: 9021 Győr, Városház tér 1.  
Levelezési cím: 9021 Győr, Városház tér 1.  
Kapcsolattartó személy: Papp Lászlóné  
Telefonszám: +36 96 500-298  
Telefax: +36 96 500-295  
E-mail cím: [papp.laszlone@gyor-ph.hu](mailto:papp.laszlone@gyor-ph.hu)
  - Grácia Kereskedelmi Zrt. -Eladó  
Székhely: 1061 Budapest, Anker köz 2-4.  
Kapcsolattartó személy: Kadler Kata  
Telefonszám: +36 96 436-400; +36 3069-88-639  
E-mail cím: [info@graciazrt.hu](mailto:info@graciazrt.hu)

## VII. VIS MAIOR

- 1) Amennyiben a Szerződő felek bármelyike vis maior következtében nem tudja a Szerződésben vállalt kötelezettségeit teljesíteni, abban az esetben nincs helye jelen Szerződés azonnali hatályú felmondásának. A vis maiorra okot adó körülmény beálltáról bármelyik fél haladéktalanul köteles hitelt érdemlő módon értesíteni a másik szerződő felet.
- 2) Jelen Szerződés értelmezése szempontjából vis maiorra okot adó eseményen olyan eseményt kell érteni, amelyet a nem teljesítő szerződő félén kívül álló elháríthatatlan külső erőhatás idéz elő stb.

## VIII. SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

- 1) Eladó a jelen szerződést azonnali hatállyal, különösen a következő esetben mondhatja fel:

Ha Vevő a jelen szerződésben vállalt egyéb kötelezettségének határidőn belül nem tesz eleget és ezt a mulasztását az Eladó írásbeli felszólításának ellenére sem orvosolja.

- 2) Vevő a jelen szerződést azonnali hatállyal különösen a következő esetekben mondhatja fel:
- a Szerződés IV) 3) pontja szerinti esetben,
  - illetve, ha a jelen szerződésben rögzített egyéb kötelezettségeinek neki felróható módon nem tesz eleget és ezt a helyzetet a Vevő írásbeli felszólítása ellenére sem orvosolja.

## **IX. SZERZŐDÉS MELLÉKLETEI**

- 1) Szerződő felek a szerződésben foglaltakon túl az alábbi felsorolt mellékletekben rögzített feltételekben állapodnak meg.
- 2) A mellékletek a szerződés szerves részét képezik, azzal együtt kezelendők:
  - Ajánlattételi felhívás és Dokumentáció (valamint Ajánlatkérő által nyújtott kiegészítő tájékoztatás (adott esetben),
  - Vevő ajánlata

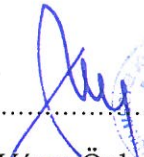
## **X. EGYÉB RENDELKEZÉSEK**

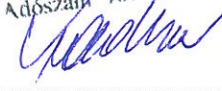
- 1) Szerződő felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése szerint az Állami Számvevőszék – az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (3)–(4) bekezdés szerinti ellenőrzési feladataival összefüggésben – ellenőrizheti az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereihez tartozó vagyont érintő szerződéseket a Megrendelőnél, a Megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködőknél.
- 2) Szerződő Felek megállapodása szerint a jelen szerződésben meghatározott határidők naptári napban értendők, kivéve, ha a jelen szerződés kifejezetten ettől eltérően rendelkezik.
- 3) A jelen szerződés bármely pontjának esetleges érvénytelensége nem érinti a teljes szerződés érvényességét, kivéve, ha az érvénytelen pont olyan mértékben érinti a Felek jogait és kötelezettségeit, hogy az érvénytelen pont nélkül a Felek nyilvánvalóan nem kötötték volna meg a szerződést. Érvénytelen pont esetén a Felek kötelesek megtenni mindent az érvénytelen pont érvényessé nyilvánítása érdekében.
- 4) Szerződő Felek a jelen szerződésből eredő jogviták rendezése érdekében kifejezetten kötelezettséget vállalnak a vitás ügyek békés rendezésére és kötelezik magukat, hogy a másik fél erre vonatkozó írásos felszólítására személyes egyeztetést folytatnak legalább két alkalommal.
- 5) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók. Jelen szerződés a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény hatálya alá tartozik.

- 6) Jelen Szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, szerződéses akaratuk kifejezésére cégszerűen, szabályosan aláírták.
- 7) Felek a jelen adásvételi szerződés aláírásával kijelentik, hogy az itt meghatározott kötelezettségek vállalásához szükséges felhatalmazásokkal és engedélyekkel rendelkeznek és társaságuk nevében szabályszerűen felhatalmazottak a szerződés aláírására.

Győr, 2017. február 28.

GRÁCIA  
Kereskedelmi Részvénytársaság  
9028 Győr  
Régi Veszprémi út 14-16.  
Adószám: 10793176-2-42


  
.....  
Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata  
képviselőjében eljár  
Borkai Zsolt polgármester  
Vevő

  
.....  
Grácia Kereskedelmi Zrt.  
képviselőjében eljár  
Kadler Gusztáv ügyvezető  
Eladó

Pénzügyileg ellenjegyzem:

  
.....  
Nagy Tamás  
gazdálkodási főosztályvezető  
2017. február 28.

Szabályszerűségi szempontból felülvizsgálva:

  
.....  
Dr. Lipovits Szilárd  
jegyző  
2017. február 27.

Kapják:

1. sz. példány: Szignált példány (Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, Irattár)
2. sz. példány: Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, Humánpolitikai Főosztály
3. sz. példány: Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, Humánpolitikai Főosztály
4. sz. példány : Vállalkozó
5. sz. példány: Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, Pénzügyi Osztály
6. sz. példány: Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, Közbeszerzési Csoport